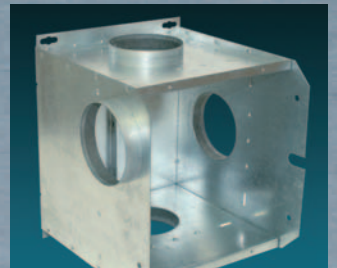
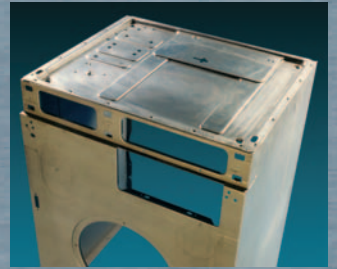


DFG 500/60

Stationäres Clinchgerät

Stationary clinching unit



® für Bleche und Profile

for sheet metal and profiles

**Stationäres
Clinchgerät
Stationary
clinchng unit**

DFG 500/60

- Bearbeitung sperriger bzw. hohlkörperartiger Bauteile
- Werkzeughalter 4 x 90° umsetzbar
- große horizontale und vertikale Ausladung
- hochwertiges Fügeergebnis durch Wegbegrenzung, verstellbar
- für Dauerlastbetrieb geeignet
- sehr leise

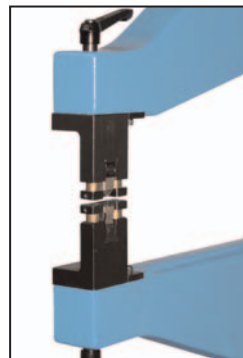
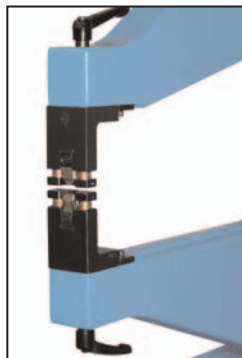
- *processing of bulky components, resp. components that are hollow body-like*
- *tool holder adjustable by 4 x 90° degrees*
- *large horizontal and vertical throat*
- *high-value joining result due to path restriction, adjustable*
- *suitable for use under permanent load*
- *very quiet*



Per Fußschalter wird das Schließen des Zangenarms aktiviert. Eine Sicherheits-Steuerung fährt den Arm mit Niederdruck in Arbeitsposition. Anschließend folgt der Arbeitshub.



Closing of the pliers arm is activated by foot switch. A safety control drives the arm with low pressure into operating position, followed by the working stroke.



Auswechselbare Werkzeugträger, jeweils um 90° umsetzbar für Clinchwerkzeuge der Bauhöhe 30/32 mm, andere Werkzeugträger auf Anfrage möglich.

Interchangeable tool holders, each moveable by 90 ° for clinching tools with an overall height of 30/32 mm. Other tool holders are available upon enquiry.

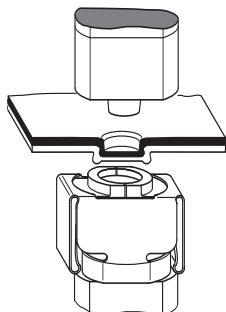


Der Betriebsdruck wird voreingestellt, die verstellbare Wegbegrenzung ist auf die jeweilige Fügeaufgabe einzustellen. Das erlaubt eine schonende Beanspruchung der Maschine und reproduzierbare Ergebnisse auch unter Dauerlast.

The working pressure is pre-set, the adjustable path limitation is to be set according to the respective joining task. This allows a considerate operational demand of the machine and reproducible results even under steady load.

Ausgelegt für Clinchvarianten

provided for
clinching types



S-DF 4



balkenförmiges
Clinchelement
*beam shape clin-
ching element*

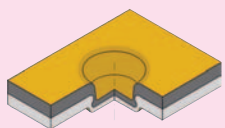
max. Gesamtblechdicke
*max. combined
material thickness*

0,5 – 4,0 mm

Stahl, mild steel
(400 N/mm²)
Al (gut umformbar,)
*Al-quality
(good forming)*

- verdrehsicher
- geeignet für mehrlagige Verbindungen
- Clinchen mit Schneidanteil
- Einzelblechdicke min. 0.5 mm
- *rotation proof*
- *suitable for multiple layer connections*
- clinching with partial cutting
- *individual sheet thickness min. 0.5 mm*

R-DF 6 R-DF 8



rundes
Clinchelement
*round clinching
element*

max. Gesamtblechdicke
*max. combined
material thickness*

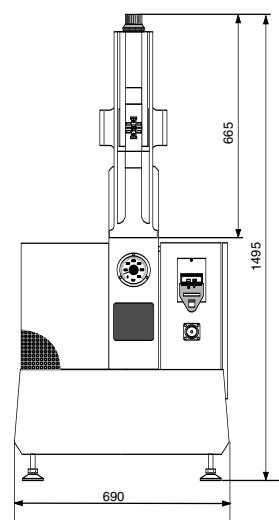
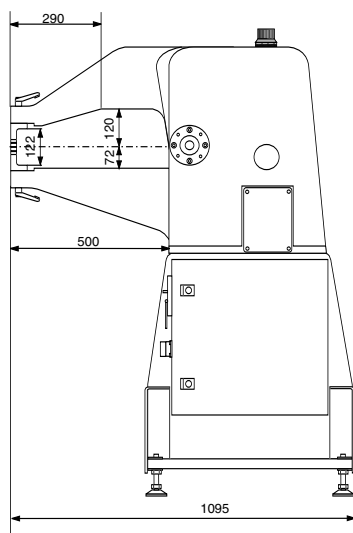
0,5 – 4,0 mm

Stahl, mild steel
(400 N/mm²)
Al (gut umformbar,)
Al-quality (good forming)

- gasdichte Verbindungselemente
- gleiche Scherzugbelastung in alle Richtungen
- Einzelblechdicke min. 0.5 mm
- Clinchen ohne Schneidanteil
- *airtight connections*
- *same shearload in all directions*
- clinching with partial cutting
- *individual sheet thickness min. 0.5 mm*

Technische Daten Technical data

Produkt	Stationäres Clinchgerät	product	Stationary clinching unit
Typ	DFG 500/60	type	DFG 500/60
Druckkraft	einstellbar max. 60 kN bei 500 bar	pressure force	adjustable max. 60 kN at 500 bar
Antrieb durch integriertes Hydraulikaggregat	200 - 500 V 3 Ph 50 - 60 Hz	drive via integrated hydraulic drive unit	200 - 500 V 3 Ph 50 - 60 Hz
Hubauslösung	Doppelfußschalter mit Sicherheitseinrichtung	stroke release	double footswitch with safety appliance
Verstellbare Wegbegrenzung	stufenlos einstellbar	adjustable path limitation	continuously adjustable
ausgelegt für Clinchvariante	S-DF, H-DF, R-DF	provided for clinching types	S-DF, H-DF, R-DF
Ausladung, horizontal, vertikal	500 mm, 192 mm	throat, horizontal, vertical	500 mm, 192 mm
Öffnungsmaß	85 mm	gap	85 mm
Gewicht	400 kg	weight	400 kgs



**Anfrage / Inquiry****Bestellung/ Order**

**Stationäres
Clinchgerät
Stationary
clinching unit**

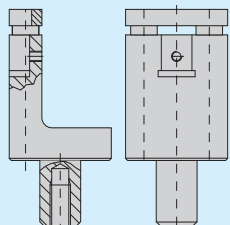
DFG 500/60



☐ **DFG 500/60**

Bestellnummer
Order no.

00000043895
400 V 3Ph 50 Hz



☐ **Werkzeugträger
Tool holders
2 Stück/ piece**

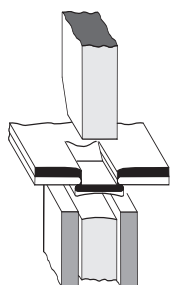
Bestellnummer
Order no.

00000013534

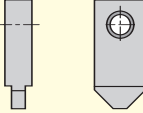
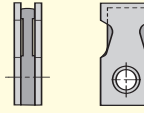
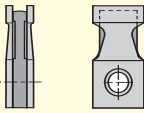
☐ Weitere Werkzeugträger auf Anfrage.
Further tool holders on inquiry.

**Stempel und
Matrizen
Punches and dies**

Stempel / punch

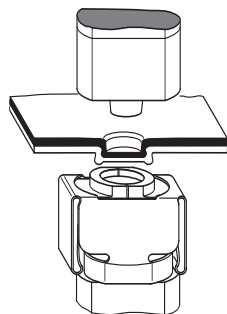


Matrize / die

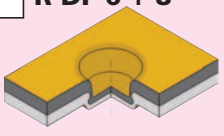
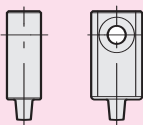
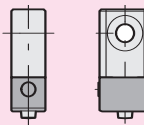
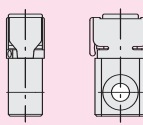
☐ S-DF 4							
							
		SD 711.00		SMD 721.XX		SMD 731.XX	
Werkstoff Material	Blechdicke Sheet thickness	Stempel punch	Bestell-Nr. order no.		Matrize die	Bestell-Nr. order no.	
St.	2 x 0.5 mm	711.00	00403711006		721.07	00303721079	
St.	2 x 1.0 mm	711.00	00403711006		721.10	00303721102	
St.	2 x 1.5 mm	711.00	00403711006		721.16	00303721165	
St.	2 x 2.0 mm	711.00	00403711006		721.24	00303721243	
Al	2 x 0.5 mm	711.00	00403711006		731.07	00303731077	
Al	2 x 1.0 mm	711.00	00403711006		731.10	00303731100	
Al	2 x 1.5 mm	711.00	00403711006		731.16	00303731168	
Al	2 x 2.0 mm	711.00	00403711006		731.24	00303731246	

gewünschte Blechdicken oder Werkstoffkombination / desired sheet thickness oder material combination

Stempel / punch



Matrize / die

☐ R-DF 6 + 8							
							
		900.XX79YY		900.XX47YY		951.XX	
Werkstoff Material	Blechdicke Sheet thickness	Variante variant	Stempel punch	Bestell-Nr. order no.		Matrize die	Bestell-Nr. order no.
St.	2 x 0.5 mm	R-DF 6	900.387913	000000XXXXXX		951.05	00000025284
St.	2 x 1.5 mm	R-DF 6	900.347935	00000035961		951.10	00000025289
Al	2 x 0.5 mm	R-DF 6	900.384709	00000035089		951.05	00000025284
Al	2 x 1.5 mm	R-DF 6	900.324729	00000031706		951.09	00000025288
St.	2 x 1.0 mm	R-DF 8	900.507927	00000028692		950.10	00000025243
St.	2 x 2.0 mm	R-DF 8	900.487946	00000028690		950.13	00000025246
Al	2 x 1.0 mm	R-DF 8	900.484721	00000028694		950.09	00000025242
Al	2 x 2.0 mm	R-DF 8	900.444739	00000028860		950.13	00000025246

gewünschte Blechdicken oder Werkstoffkombination / desired sheet thickness oder material combination

Ihre Adresse / your address

Firma / company

Name / name

Straße / street

PLZ Ort / zip code, city

Tel. / phone

Fax

e-Mail



Eckold GmbH & Co. KG

D-37444 St. Andreasberg
Germany

Tel.: ++49(5582)802-0
Fax: ++49(5582)802-300
Net: www.eckold.com
eMail: info@eckold.de

Eckold AG

Rheinstrasse
CH-7203 Trimmis
Switzerland

Tel.: ++41(81)354 12 70
Fax: ++41(81)354 12 01
Net: www.eckold.com
eMail: info@eckold.ch

Eckold Limited

15 Lifford Way
Binley Industrial Estate
GB-Coventry CV3 2RN
Great Britain
Tel.: ++44(24) 7645 55 80
Fax: ++44(24) 7645 69 31
eMail: sales@eckold.co.uk

Eckold France

16, Rue de la Noue Guimante
Z.I. de la Courtilière
F-77400 Saint Thibault-des-Vignes
France
Tel.: ++33(1)64 30 92 47
Fax: ++33(1)64 30 81 92
Net: www.eckold.fr
eMail: info@eckold.fr

Eckold & Vavrouch spol. s.r.o.

Jilemnického 8
CZ-61400 Brno
Czech Republic
Tel.: ++420(5)45 24 18 36
Fax: ++420(5)45 24 18 36
Net: www.eckold.cz
eMail: eckold@volny.cz

Eckold Japan Co. Ltd.

2-14-2 Maihara-higashi
274-0824 Funabashi-shi,
Chiba pref.
Japan
Tel.: ++81(47)470 24 00
Fax: ++81(47)470 24 02
Net: www.eckold.co.jp
eMail: info@eckold.co.jp